



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKCJI HANDLOWEJ  
W GDAŃSKU**

Gdańsk, dnia 06 stycznia 2014r.

Sygn. akt: ŻN.8361.835.2013.BH.MK

2014-02-06  
**POLECONY**

**Pan Marian Topolewski  
Sklep Rene  
ul. Srebrna 2C/D  
80-180 Gdańsk**

**DECYZJA Nr ŻN.D.3.2014.AR**

Na podstawie art. 40 a ust. 1 pkt 3 i ust. 4 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), art. 104 § 1 i 2 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz.U. z 2013r. poz. 267 ze zm.) oraz § 6 Zarządzenia Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr PO.110.13.2013.PH z dnia 14 maja 2013r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

**Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.057.17.2013.PH,

po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego,

- wymierza przedsiębiorcy Marianowi Topolewskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod firmą: Sklep Rene Topolewski Marian w Gdańsku, ul. Srebrna 2C/D;

karę pieniężną w wysokości 500,00 (słownie: pięćset) zł

w związku z wprowadzeniem do obrotu 2 (dwóch) partii opakowanych środków spożywczych nieprawidłowo oznakowanych, o łącznej wartości 148,70 zł:

- A. Świeże jaja 10 szt., klasa A, w ilości 19 opakowań, w cenie 5,30 zł, o wartości 100,70 zł, najlepiej spożyć przed: 25.12.2013;**

Arzymasaw 6.02.2014 4

- nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, tj. w:

1. art. 12 ust. 1 lit. a i c oraz ust. 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 589/2008 z dnia 23 czerwca 2008r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj (Dz.Urz.UE L 163 z 24.6.2008, s. 6);

- z uwagi na brak podania na opakowaniu jednostkowym kodu zakładu pakowania, klasy wagowej oraz oznaczenia metody chowu uwidocznionej na zewnętrznej powierzchni opakowania;

2. art. 7 ust. 2 pkt 2 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) i § 2 ust. 1 pkt 5 a i b Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz.U. nr 137, poz. 966 ze zm.);

- z uwagi na brak podania na opakowaniach jednostkowych: danych identyfikujących osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która produkuje lub paczkuje środki spożywcze lub wprowadza środki spożywcze do obrotu, jeżeli działalność w tym zakresie jest zarejestrowana na terytorium któregoś z państw członkowskich Unii Europejskiej lub na terytorium państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), będącego stroną umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym; miejsca albo źródła pochodzenia, w przypadku gdy brak tej informacji mógłby wprowadzić konsumenta w błąd;

**B. 10 świeżych jaj w ilości 8 opakowań, w cenie 6,00 zł, o wartości 48,00 zł, najlepiej spożyć przed: 25.12.2013;**

- nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej, tj. w:

1. art. 12 ust. 1 lit. a i c Rozporządzenia Komisji (WE) nr 589/2008 z dnia 23 czerwca 2008r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w sprawie norm handlowych w odniesieniu do jaj (Dz.Urz.UE L 163 z 24.6.2008, s. 6);

- z uwagi na brak podania na opakowaniu jednostkowym kodu zakładu pakowania, klasy wagowej;

2. art. 7 ust. 2 pkt 2 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz. U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) i § 2 ust. 1 pkt 5 a i b Rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. nr 137, poz. 966 ze zm.);

- z uwagi na brak podania na opakowaniach jednostkowych: danych identyfikujących osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która produkuje lub paczkuje środki spożywcze lub wprowadza środki spożywcze do obrotu, jeżeli działalność w tym zakresie jest zarejestrowana na terytorium któregoś z państw członkowskich Unii Europejskiej lub na terytorium państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym



Handlu (EFTA), będącego stroną umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym; miejsca albo źródła pochodzenia, w przypadku gdy brak tej informacji mógłby wprowadzić konsumenta w błąd.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Sklepie Rene w Gdańsku, przy ul. Srebrnej 2C/D, należącym do strony postępowania – p. Mariana Topolewskiego.

### UZASADNIENIE

W dniach od 5 do 10 grudnia 2013r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.835.2013.MK z dnia 03.12.2013r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.Urz.UE L 191 z 28.5.2004r., s. 1, ze zm.), art. 17 ust. 3 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tekst jedn. Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o Inspekcji Handlowej (tekst jedn. Dz.U. z 2009r. Nr 151, poz. 1219 ze zm.) - przeprowadzili kontrolę w Sklepie Rene w Gdańsku, przy ul. Srebrnej 2C/D, należącym do przedsiębiorcy Mariana Topolewskiego, prowadzącego działalność pod firmą: Sklep Rene Marian Topolewski w Gdańsku, ul. Srebrna 2C/D.

W toku kontroli stwierdzono nieprawidłowości w oznakowaniu opakowanych środków spożywczych przeznaczonych bezpośrednio dla konsumenta.

W przypadku 2 partii jaj:

1. Świeże jaja 10 szt., klasa A, w ilości 19 opakowań, w cenie 5,30 zł, o wartości 100,70 zł, najlepiej spożyć przed: 25.12.2013;
2. 10 świeżych jaj w ilości 8 opakowań, w cenie 6,00 zł, o wartości 48,00 zł, najlepiej spożyć przed: 25.12.2013;

stwierdzono brak podania na opakowaniach jednostkowych: kodu zakładu pakowania, klasy wagowej, danych identyfikujących osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która produkuje lub paczkuje środki spożywcze lub wprowadza środki spożywcze do obrotu, jeżeli działalność w tym zakresie jest zarejestrowana na terytorium któregoś z państw członkowskich Unii Europejskiej lub na terytorium państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), będącego stroną umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym; miejsca albo źródła pochodzenia, w przypadku gdy brak tej informacji mógłby wprowadzić konsumenta w błąd. Powyższe stanowiło naruszenie art. 12 ust.

1 lit. a i c ww. rozporządzenia Komisji (WE) nr 589/2008, art. 7 ust. 2 pkt 2 ww. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno– spożywczych oraz § 2 ust. 1 pkt 5 a i b ww. rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie znakowania środków spożywczych.

Ponadto w przypadku **jaj klasy „A”** oferowanych do sprzedaży pod nazwą: „**Świeże jaja 10 szt.**” nie podano na zewnętrznej powierzchni opakowania dobrze widocznego i czytelnego oznaczenia metody chowu, co stanowiło naruszenie art. 12 ust. 2 ww. rozporządzenia Komisji (WE) nr 589/2008.

Przedstawiony wyżej stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej na podstawie z art. 40a ust. 1 pkt 3 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych, w związku z wprowadzeniem do obrotu artykułów rolno – spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej, określonej w przepisach o jakości handlowej.

Pismem z dnia 08.01.2014r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu ww. środków spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej. Ponadto w piśmie tym poinformował, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego – stronie przysługuje prawo do czynnego udziału w toku postępowania, tj. do zapoznania się z aktami sprawy oraz składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Pismem z dnia 08.01.2014r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do strony postępowania o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości osiągniętych obrotów w 2012r. Przedsiębiorca Marian Topolewski przekazał żadaną informację w obowiązującym terminie.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził, że brak w oznakowaniu opakowanego artykułu rolno – spożywczego informacji dotyczących: kodu zakładu pakowania, klasy wagowej, metody chowu, danych identyfikujących osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która produkuje lub paczkuje środki spożywcze lub wprowadza środki spożywcze do obrotu; miejsca albo źródła pochodzenia, w przypadku gdy brak tej informacji mógłby wprowadzić konsumenta w błąd - stanowi istotny element jakości handlowej środków spożywczych.

Jakość handlowa, w myśl art. 3 pkt 5 ww. Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych, oznacza cechy artykułu rolno – spożywczego dotyczące jego właściwości



organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Natomiast art. 16 ww. Rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 stanowi: *„Bez uszczerbku dla bardziej szczegółowych przepisów prawa żywnościowego, etykietowanie, reklama i prezentacja żywności lub pasz, z uwzględnieniem ich kształtu, wyglądu lub opakowania, używanych opakowań, sposobu ułożenia i miejsca wystawienia oraz informacji udostępnionych na ich temat w jakikolwiek sposób, nie może wprowadzić konsumentów w błąd.”*

Wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta – art. 4 ust. 1 ww. Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych.

Dyspozycja art. 17 ust. 2 ww. Rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 wskazuje, że kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Natomiast art. 40a ust. 1 pkt. 3 ww. Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych precyzuje: *„kto wprowadza do obrotu artykuły rolno-spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno-spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł”*.

Ustalając wysokość kary pieniężnej Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości czynu, stopień zawinienia, zakres naruszenia oraz dotychczasową działalność i wielkość obrotów kontrolowanego przedsiębiorcy.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Inspektor zważył i uznał:

1. *stopień szkodliwości czynu - średni* – jaja stanowią produkt spożywczy powszechnie spożywany, zatem oznakowanie jaj zawarte na opakowaniach jednostkowych winno posiadać wszystkie wymagane prawem informacje. Pomorski Inspektor wziął pod uwagę, że braki w oznakowaniu dotyczyły tylko kilku wymaganych informacji, częściowe oznakowanie zostało podane. Jednakże zdaniem Pomorskiego Inspektora stwierdzone braki w tym głównie brak klasy wagowej oraz metody chowu w oznakowaniu stanowią istotne uchybienie z punktu widzenia konsumenta. Zgodnie z art. 8 Rozporządzenia (WE) Nr 178/2002, prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością.

2. *stopień zawinienia przedsiębiorcy - średni* - przedsiębiorcy Marianowi Topolewskiemu można przypisać winę nieumyślną w postaci lekkomyślności. Strona postępowania jako profesjonalista, działający na rynku artykułów rolno – spożywczych winna znać przepisy prawa żywnościowego. Ujawniona wada w oznakowaniu mogła być wykryta w trakcie codziennych, rutynowych kontroli dokonywanych przez personel sklepu. W efekcie czego nieprawidłowo oznakowane jaja można było wycofać z obrotu jeszcze przed udostępnieniem konsumentowi, przed powstaniem jakiegokolwiek zagrożenie dla konsumenta. Przedsiębiorca Marian Tobolewski jako profesjonalista powinien dołożyć należytej staranności w działaniu i zapewnić konsumentowi rzetelnej i jednoznacznej informacji o produkcie.
3. *zakres naruszenia jako średni* – w ocenie Pomorskiego Inspektora nastąpiło nieznaczne naruszenie wymagań w zakresie jakości i oznakowania. Strona postępowania prowadzi sklep osiedlowy, a co za tym idzie nie spowodowała swoim działaniem wprowadzenia w błąd znacznej liczby konsumentów. Zatem krąg osób zagrożonych ujemnymi następstwami związanymi z ujawnionymi nieprawidłowościami nie jest znaczny.
4. *jest to pierwszy przypadek* stwierdzenia tego typu nieprawidłowości ujawnionych w wyniku dotychczasowych kontroli przeprowadzonych przez Pomorskiego Inspektora w okresie ostatnich 24 miesięcy.
5. *wielkość obrotów* pozwala uznać stronę postępowania za mikroprzedsiębiorcę.

Mając powyższe na uwadze Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40 a ust. 6 i 7 Ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych - karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa przedsiębiorca Marian Topolewski winien wpłacić na rachunek bankowy:

**Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku**

**NBP Gdańsk Nr 03 101011400069692231000000**

lub w kasie Inspektoratu w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze, w godzinach 7.15 – 15.15 w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową w rozumieniu art. 51 § 1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Ordynacja podatkowa ( tekst jedn. Dz.U. z 2012r., poz. 749), od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art. 53 § 1 ww. Ordynacji podatkowej.



## POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 KPA stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 -950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 KPA).
3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy Działu III Ustawy z dnia 29.08.1997r. Ordynacja podatkowa (tekst jedn. Dz.U. z 2012r., poz. 749.).

30.01.  
17/14  
Zaproszaniem  
nie kontroluje  
02.02.2014  
A. Lewin

z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Kleca*  
Anna Kleca  
SZEFKA WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ŻYWNOŚCIOWYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

### Otrzymują:

1. Topolewski Marian Sklep Rene w Gdańsku
2. Wydział BA w/m
3. a/a

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk				Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37
Wydział i Nieżywnościowych	Kontroli	Artykułów	Żywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40

## POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 KPA stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 -950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 KPA).
3. Zgodnie z art. 40a ust. 8 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jedn. Dz.U. z 2005r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy Działu III Ustawy z dnia 29.08.1997r. Ordynacja podatkowa (tekst jedn. Dz.U. z 2012r., poz. 749.).



Zdjęcie POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ  
*Anna Klecha*  
Anna Klecha  
CZŁONKINIA WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW  
ROLNO-SPOŻYWCZYCH I NIEŻYWNOŚCIOWYCH

### Otrzymują:

1. Topolewski Marian Sklep Rene w Gdańsku
2. Wydział BA w/m
3. a/a

<b>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</b>	<b>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</b>
Wydział      Kontroli      Artykułów      Żywnościowych i Nieżywnościowych	Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40